

Contre le chauvinisme, *L'Internationale* en arabe et en hébreu à l'occasion de l'hommage
à Jean Jaurès | 31/07/14

"Internationale"

فجأة حرب الاطفال
بركان التكبر في القنادل
هذا ليس كل من سار
لوروا طلبوا ملائكة
لولوا اثنين جانبي حزب
يسجنون قوية بروابط
لسد الاممية يومند الش

يكتس سوار بالغليسول
فيما يحيى العمال
اعجزوا الكور شعروا العذاب
وقرر علس احتجاز
كوا الرو من استبار

(الترجمة) ...
ما ينتظرون لا ينتظرون
ذكر حقوق الناس
للمشاركة في حقوق
الرأي والآراء بالحقوق

(الترجمة) ...
لوقى سوهاق المسؤول
ولم يبقوا لسا الترور
من سوء دم المسؤولون
ولهم يرد سوء المسؤولين

(الترجمة) ...
اسيدا سمعنا الجنة
لينا وسمى اللقنة
للي افرانش الناس
لهم ديماسون

جيئنا حرب الادمان
لينا وسمى اللقنة
للي افرانش الناس
لديك النساء كل حين

HO-BBOU DA-HA-YA ALETH-TI-HAD

DA-HA-YA JOU ALETH-TI-RAR

BOR-KANE AL FIKR FI ET-TI-KAD

HA (a)-DA AKHIR IN-FI-JAR

HA-YA HA-WA KOL MA-MER(E)

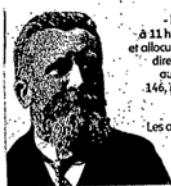
THOU-ROU (ou) HAT-TI-MOU (A) L'-KO-YOUD

SHI-DOU AL-KAW-NA JA-DID HOR

KOU (ou)-NOU AN-TOM (A)L-WO-JOUD

BI-JO-MOU (A) KA-WI-YA HO (HO)B-BOU LAHA AD DA-FAR

GAD A-LO-MA-MI-YA YOU-WA-HID EL-BA-SHER



- le jeudi 31 juillet,
à 11 heures : rassemblement
et allocution de Patrick Le Hyaric,
directeur de *L'Humanité*,
au café du Croissant,
146, rue Montmartre, Paris
(métro Boulo).

Les allocutions seront précédées
d'un dépôt de gerbe.

L'Humanité

קָם הַתְּנִבָּר עַם תְּלָכָה
שֶׁעֲדָם נִזְמֵן רַעַב
אֲשֶׁרֶת הַגָּל לִיְחִיכָה
לְקַרְאוֹת אַיִב הַיּוֹן לְקַרְבָּה

עוֹלָם שֶׁן עָדִי הַיסּוֹד נְהִרְמָה
מִבְּכֹף רְפֻחוֹת הַעֲלָל
אֶת שָׁלֹמָם אֶל קְרָמָה
לֹא כָּלָם אֶתְנוֹל מָחָר הַכָּל

זה יהיה קרב آخر במלחות עולם
עם אוניברסיטונל עיר שבגד אדמה

Phonétique

Koun it-na-e-ra am khè-lè-kha
am a-ya-dim oum-zé-ra-a
èch an-ka-mot ha-lèv li-khè-kha
li-krat o-yèv hi-kon la-krav

O-lam ya-cham a-dey ha-sof na-khri-ma
mi-gav ka-fouf milf-rok ha-ol
èt o-la-mè-nou az na-ki-ma
lo cloum et-mol
ma-khar ha-col

Zè yihi-yè krav a-kh(o)on
bè mil-kè-mèt o-lam
im ha In-ter-na-tsi-o-nal' yé-rov niss-gar-a-dam

(Conservez, reproduisez, faites
circuler. Vidéos sur "Solidarité ouvrière")